

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM NOVEL
THE ARCHITECTURE OF LOVE KARYA IKA NATASSA**

SKRIPSI

Diajukan untuk Memenuhi Sebagian Syarat Guna
Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd)
Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia



OLEH:

FAJAR EKO UGIYANTO

NPM 18.1.01.07.0033

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS NUSANTARA PGRI KEDIRI**

2023

Skripsi oleh:

FAJAR EKO UGIYANTO

NPM: 18.1.01.07.0033

Judul:

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM NOVEL
THE ARCHITECTURE OF LOVE KARYA IKA NATASSA**

Telah disetujui untuk diajukan kepada
Panitia Ujian/Sidang Skripsi Prodi PBSI
FKIP UN PGRI Kediri

Tanggal: 11 Juli 2023

Pembimbing I



Drs. Sempu Dwi Sasongko, M.Pd
NIDN. 0708026001

Pembimbing II



Dr. Sujarwoko, M.Pd
NIDN. 0730066403

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi oleh:

FAJAR EKO UGIYANTO

18.1.01.07.0033

Judul:

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM NOVEL
THE ARCHITECTURE OF LOVE KARYA IKA NATASSA**

Telah dipertahankan di depan Panitia Ujian/Sidang Skripsi Prodi Pendidikan
Bahasa dan Sastra Indonesia FKIP UN PGRI Kediri
Pada tanggal: 20 Juli 2023

dan Dinyatakan telah Memenuhi Persyaratan

Panitia Penguji:

1. Ketua : **Drs. Sempu Dwi Sasongko, M.Pd**
NIDN. 0708026001
2. Penguji I : **Dr. Andri Pitoyo, M.Pd**
NIDN. 00120767
3. Penguji II : **Dr. Sujarwoko, M.Pd**
NIDN. 0730066403

Mengetahui,
Dekan FKIP



Dr. Mumun Nurmilawati, M.Pd
NIDN. 0006096801

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini;

Nama : Fajar Eko Ugiyanto,
Jenis Kelamin : Laki-laki,
Tempat, Tanggal Lahir : Kediri, 11 Agustus 1998,
NPM : 18.1.01.07.0033,
Fak./Jur./Prodi : FKIP/S1 PBSI.

Menyatakan dengan sebenarnya, bahwa dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu perguruan tinggi, dan sepanjang pengetahuan saya tidak terdapat karya tulis pendapat yang pernah diterbitkan oleh orang lain, kecuali dengan sengaja dan tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Kediri, 11 Juli 2023



g Menyatakan
FAJAR EKO UGIYANTO
NPM: 18.1.01.07.0033

MOTTO DAN PERSEMBAHAN

MOTTO:

*Ingatlah,
ketika sayapmu terasa melemah,
semangatmu mulai padam,
dan kamu telah terbang sejauh yang kamu bisa,
kamu sudah sampai separuh jalan.*
(The Echidna)

PERSEMBAHAN

- 1. Orang tua tercinta**

ABSTRAK

Fajar Eko Ugiyanto Alih Kode dan Campur Kode dalam Novel *The Architecture of Love* Karya Ika Natassa

Kata Kunci: alih kode, campur kode, novel, Ika Natassa

Alih kode dan campur kode pada novel merupakan proses kreatif pengarang untuk menghadirkan kesan komunikatif dan realistis bagi pembaca. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi serta mendeskripsikan; (1) wujud alih kode dan campur kode; (2) faktor penyebab alih kode dan campur kode; dan (3) fungsi alih kode dan campur kode.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan pendekatan sosiolinguistik untuk mengkaji penggunaan bahasa dalam komunikasi yang dilakukan para tokoh dalam novel. Pengumpulan data pada penelitian ini menggunakan metode analisis dokumen. Analisis data penelitian ini menggunakan teknik deskriptif kualitatif.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa; (1) ditemukan wujud alih kode ekstern bahasa Indonesia-Inggris; (2) ditemukan alih kode intern bahasa Betawi-Indonesia dan ragam formal-informal; (3) ditemukan wujud campur kode ke luar bahasa Indonesia-Inggris dan bahasa Indonesia-Arab; (4) ditemukan campur kode ke dalam bahasa Indonesia-Betawi, Indonesia-Jawa, dan Indonesia-Batak; (5) ditemukan juga wujud campur kode campuran antara bahasa Indonesia-Inggris-Jawa.

Berdasarkan hasil penelitian, disimpulkan bahwa alih kode ekstern dan campur kode ke luar bahasa Indonesia-Inggris dominan digunakan pada percakapan para tokoh. Hal tersebut disebabkan latar cerita novel yang dominan berada di kota New York.

Penyebab alih kode dan campur kode dipengaruhi oleh faktor ekstralinguistik dan intralinguistik. Faktor ekstralinguistik berupa; (1) penutur, (2) mitra tutur, (3) situasi pembicaraan, (4) kehadiran mitra tutur ketiga, dan (5) topik pembicaraan. Faktor intralinguistik berupa tidak adanya padanan kata pada kode utama yang digunakan.

Alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa berfungsi sebagai; (1) penanda perubahan topik pembicaraan, (2) klarifikasi atau penjelas tuturan; (3) menunjukkan kedekatan hubungan sosial; dan (4) menegaskan tuturan.

KATA PENGANTAR

Puji syukur dihaturkan ke hadirat Allah Tuhan yang Maha Esa, karena atas rahmat-Nya, skripsi berjudul “Alih Kode dan Campur Kode dalam Novel *The Architecture of Love* Karya Ika Natassa” dapat diselesaikan. Skripsi ini ditulis guna memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar sarjana Pendidikan pada program studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Nusantara PGRI Kediri.

Ucapan terima kasih disampaikan kepada pihak-pihak yang telah membantu dalam penyelesaian skripsi ini, khususnya kepada;

1. Rektor UN PGRI Kediri yang senantiasa memberikan dorongan motivasi kepada mahasiswa;
2. Dekan FKIP UN PGRI Kediri yang selalu memberikan motivasi kepada mahasiswa;
3. Dr. Sujarwoko, M.Pd, ketua program studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia serta pembimbing II yang telah memberikan motivasi dan bimbingan dengan baik sehingga skripsi ini dapat terselesaikan;
4. Drs. Sempu Dwi Sasongko, M.Pd, pembimbing I yang telah memberikan bimbingan dengan baik sehingga skripsi ini dapat terselesaikan;
5. Ibu kandung saya, Ibu Susmya Ningsih yang tidak pernah menyerah dan senantiasa memberikan dukungan kepada saya;
6. Pacar saya, Febriani Gita Fadhilah yang selalu setia menemani selama penyusunan skripsi ini; dan

7. Teman-teman yang selalu mendukung dan mengajak untuk menyelesaikan skripsi.

Disadari bahwa skripsi ini masih terdapat kekurangan-kekurangan, baik pada teknis penulisan maupun materi. Untuk itu, kritik dan saran yang membangun sangat diharapkan demi penyempurnaan skripsi ini. Semoga skripsi ini dapat membantu menambah pengetahuan dan pengalaman bagi para pembaca, khususnya dalam bidang pendidikan.

Kediri, 11 Juli 2023
Yang Menyatakan

Fajar Eko Ugiyanto
18.1.01.07.0033

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
LEMBAR PERNYATAAN	iv
MOTTO DAN PERSEMBAHAN	v
ABSTRAK	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL.....	xii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Ruang Lingkup Penelitian.....	4
C. Pertanyaan Penelitian	5
D. Tujuan Penelitian	6
E. Manfaat Penelitian	6
1. Secara Teoretis	6
2. Secara Praktis	7
BAB II LANDASAN TEORI	8
A. Pendekatan Sociolinguistik	8
1. Komponen T tutur SPEAKING	9
2. Kedwibahasaan	13
B. Hakikat Alih Kode dan Campur Kode	14
1. Pengertian Kode	14
2. Alih Kode	15
a. Pengertian Alih Kode	15
b. Wujud Alih Kode	17
c. Penyebab Terjadinya Alih Kode	18
3. Campur Kode	21
a. Pengertian Campur Kode	21
b. Wujud Campur Kode	22
c. Penyebab Terjadinya Campur Kode	24
4. Fungsi Alih Kode dan Campur Kode.....	26
C. Biografi Penulis.....	28
BAB III METODE PENELITIAN.....	29
A. Pendekatan dan Jenis Penelitian.....	29
1. Pendekatan Penelitian	29
2. Jenis Penelitian.....	30

B.	Tahapan dan Waktu Penelitian.....	30
1.	Tahapan Penelitian	30
2.	Waktu Penelitian	31
C.	Data, Instrumen, dan Sumber Data Penelitian	33
1.	Data Penelitian	33
2.	Instrumen Penelitian.....	33
3.	Sumber Data Penelitian.....	34
D.	Teknik Pengumpulan Data.....	35
E.	Teknis Analisis Data	36
F.	Pengecekan Keabsahan Data.....	36
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN		38
A.	Wujud Alih Kode dan Campur Kode dalam novel <i>The Architecture of Love</i> Karya Ika Natassa.....	38
1.	Wujud Alih Kode	41
a.	Wujud Alih Kode Intern.....	42
1)	Bahasa Indonesia ke Bahasa Betawi	42
2)	Bahasa Indonesia Formal ke Informal	42
3)	Bahasa Indonesia ke Bahasa Batak	44
b.	Wujud Alih Kode Ekstern.....	45
1)	Bahasa Indonesia ke Bahasa Inggris	45
2)	Bahasa Indonesia Ke Bahasa Arab	46
2.	Wujud Campur Kode	47
a.	Wujud Campur Kode ke Dalam.....	47
1)	Bahasa Indonesia dengan bahasa Betawi.....	48
2)	Bahasa Indonesia dengan bahasa Jawa	48
3)	Bahasa Indonesia dengan bahasa Batak.....	49
4)	Bahasa Indonesia dengan bahasa Sunda	50
b.	Wujud Campur Kode ke Luar	51
1)	Bahasa Indonesia dengan bahasa Inggris.....	51
2)	Bahasa Jawa dengan Bahasa Inggris.....	54
3)	Bahasa Indonesia dengan Bahasa Arab.....	55
c.	Wujud Campur Kode Campuran.....	56
B.	Penyebab Alih kode dan Campur Kode dalam Novel <i>The Architecture of Love</i> Karya Ika Natassa.....	58
1.	Faktor-Faktor Penyebab Alih Kode	58
a.	Penutur dan Pribadi Penutur.....	58
b.	Mitra Tutur atau Lawan Bicara	60
c.	Kehadiran Orang Ketiga	62
d.	Perubahan Situasi Pembicaraan	63
e.	Topik Pembicaraan.....	65

2.	Faktor-Faktor Penyebab Campur Kode	66
a.	Faktor Ekstralinguistik	66
b.	Faktor Intralinguistik.....	67
C.	Fungsi Alih Kode dan Campur Kode pada Novel <i>The Architecture of Love</i> Karya Ika Natassa	68
1.	Fungsi Alih Kode	69
a.	Menegaskan Pernyataan.....	69
b.	Menjelaskan Makna	70
c.	Mengubah Topik Pembicaraan	71
d.	Membangkitkan Minat	72
2.	Fungsi Campur Kode	73
a.	Membuka Percakapan	73
b.	Mengonfirmasi Tuturan	74
c.	Menunjukkan Kedekatan Hubungan Sosial.....	75
d.	Menegaskan Tuturan.....	76
BAB V	PENUTUP.....	77
A.	Simpulan	77
B.	Saran.....	79
DAFTAR	RUJUKAN	81
LAMPIRAN	82

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Komponen tutur SPEAKING	9
Tabel 3.1 Rincian kegiatan dan waktu penelitian	32
Tabel 3.2 Contoh kartu data alih kode	34
Tabel 4.1 Frekuensi wujud alih kode dan campur kode.....	40

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Kartu Data.....	82
----------------------------	----

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Karya sastra umumnya diciptakan untuk menghibur pembacanya. Hiburan ini disajikan sesuai jenis karya sastranya. Karya sastra prosa seperti novel, dikemas dalam bentuk narasi atau cerita. Melalui cerita itu pembaca mendapat hiburan, baik dari tokoh-tokohnya, jalan cerita maupun gaya bahasa yang digunakan oleh pengarangnya. Demikian pula karya sastra yang berbentuk puisi mampu menghibur pembacanya melalui pilihan kata atau larik-larik barisnya.

Selain menghibur, karya sastra juga mampu untuk mendidik serta memberi kontrol sosial kepada para pembacanya. Hal tersebut dapat ditinjau dari cerita yang terdapat dalam novel. Cerita yang disajikan dalam novel bersifat inspiratif, sehingga pembaca dapat mengambil amanat dari cerita tersebut. Hal ini dimungkinkan karena seorang sastrawan adalah seseorang yang kreatif dan cenderung idealis. Oleh karena itu, pembaca atau penikmat sastra memperoleh dua hal ketika membaca sebuah karya sastra. Dua hal tersebut adalah fungsi karya sastra sebagai hiburan, serta sebagai sarana pendidikan bagi pembacanya.

Seorang novelis dalam mencipta karya sastranya cukup komunikatif, sehingga memudahkan pembaca memahami jalan cerita, bahkan mudah menangkap amanat karyanya. Kekomunikatifan diperlukan dalam novel untuk menghidupkan cerita. Penggunaan bahasa yang komunikatif menimbulkan kesan cerita dalam novel seolah terjadi secara nyata. Selain itu, pembaca juga akan tertarik karena pengarang sebagai seorang pemakai bahasa yang kreatif.

Fakta ini merupakan kenyataan bahasa sastra. Sastrawan (novelis) banyak memberikan contoh pemakaian bahasa yang baik. Hal ini menjadikan karya sastra, khususnya novel, juga memiliki fungsi pendidikan bahasa. Artinya, pemakaian bahasa Indonesia (nonresmi) dalam novel, roman, atau cerpen merupakan contoh pemakaian bahasa yang alamiah, seperti pemakaian dalam kehidupan sehari-hari. Contoh seperti ini dapat dimanfaatkan untuk bahan pembelajaran bahasa Indonesia.

Novel umumnya mengambil sebuah cerita dari kehidupan nyata. Cerita tersebut kemudian diromantisasi berdasarkan latar terjadinya cerita. Jika tempat yang dihadirkan beragam, pemakaian bahasa setiap tokoh akan disesuaikan dengan latar bahasa tokoh tersebut. Beragamnya bahasa yang digunakan oleh setiap tokoh memungkinkan novel menyajikan alih kode dan campur kode.

Alih kode dan campur kode dalam novel dapat ditemukan dalam dialog antartokoh. Peristiwa ini terjadi jika dalam novel terdapat interaksi dua orang tokoh atau lebih dengan latar belakang, setting, serta maksud yang berbeda. Tujuannya agar lawan bicara dapat memahami ujaran yang disampaikan oleh penutur. Pengarang sengaja menghadirkan peristiwa ini agar cerita dalam novel semakin terkesan nyata bagi pembaca.

Salah satu novel yang banyak menyajikan alih kode dan campur kode adalah novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa. Novel ini menceritakan kisah seorang penulis asal Indonesia bernama Raia. Tokoh tersebut pergi ke Kota New York untuk menemukan inspirasi dalam menulis karyanya. Di kota New York, Raia bertemu dengan seorang laki-laki bernama River. Pertemuannya dengan tokoh River menjadikan Raia mampu menemukan kembali inspirasinya dalam menulis.

Dalam novel *The Architecture of Love*, tokoh-tokoh di dalamnya digambarkan sebagai seorang bilingual. Pemilihan kota New York sebagai latar tempat cerita didasarkan pada fakta bahwa di masa kecilnya dia pernah tinggal di Amerika. Dalam novel ini, pengarang banyak menghadirkan alih kode dan campur kode, baik dalam dialog antartokoh maupun dalam narasi cerita. Tuturan seperti ini menjadi daya tarik dan ciri khas karya-karyanya.

Sebagai penulis, Ika Natassa memang dikenal sebagai novelis yang mempunyai ciri khas dengan sering menyajikan alih kode dan campur kode karyanya. Novelis yang juga berprofesi sebagai seorang *banker* tersebut telah banyak menghasilkan karya yang memiliki ciri khas seperti itu. Karya-karya yang banyak menyajikan campur kode dan alih kode antara lain novel: (1) *A Very Yuppy Wedding* (2007); (2) *Divortiare* (2008); dan (3) *Critical Eleven* (2015).

Selama karirnya sebagai penulis, Ika Natassa telah banyak mendapatkan penghargaan dari dalam negeri maupun luar negeri. Tahun 2004, Ika Natassa berhasil menjadi finalis dalam ajang *Fun Fearless* yang diselenggarakan oleh majalah *Cosmopolitan Indonesia* pada tahun 2008. Dia juga pernah dinominasikan sebagai *Young Talented Writer* pada penghargaan *Khatulistiwa Literary Award*, serta penghargaan sebagai *Women Icon* dari *The Marketeers* pada tahun 2010.

Adanya alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa menjadikan ceritanya terasa lebih hidup. Penggambaran setiap tempat secara detail disertai dialog para tokoh yang menggunakan alih kode dan campur kode antara bahasa Indonesia dengan bahasa Inggris, mampu menggambarkan suasana kota New York bagi pembaca.

Hal-hal ini menjadi alasan dilakukannya penelitian berjudul “Alih Kode dan Campur Kode dalam Novel *The Architecture of Love* Karya Ika Natassa.” Pemilihan novel tersebut didasarkan pada beberapa pertimbangan objektif dan subjektif. Pertama, novel ini menyajikan tema yang menarik dan bermanfaat untuk diapresiasi para pembacanya, yakni “berdamai dengan masa lalu, membuka lembaran baru”. Kedua, novel tersebut menggunakan bahasa yang komunikatif sehingga pembaca mudah menikmatinya. Ketiga, untuk alasan subjektif, yakni peneliti merupakan salah satu penggemar karya-karya Ika Natassa.

B. Ruang Lingkup Penelitian

Penelitian ini merupakan salah satu jenis penelitian kebahasaan dalam novel. Penelitian kebahasaan dalam novel mengkaji bagaimana penggunaan bahasa yang dipakai penulis dalam novel karangannya. Penelitian kebahasaan dalam novel antara lain dapat berupa kajian tentang; (1) penggunaan diksi; (2) penggunaan gaya bahasa, (3) penggunaan tindak tutur, atau (4) penggunaan alih kode dan campur kode.

Penelitian penggunaan diksi merupakan penelitian tentang pemilihan kata atau istilah tertentu yang digunakan penutur dalam tuturannya. Penelitian ini dapat berupa mendeskripsikan suatu wujud diksi tertentu beserta maknanya. Selain itu, penelitian diksi dapat pula mengkaji fungsi penggunaan diksi dalam tuturan lisan maupun tulis. Contoh penelitian penggunaan diksi pada tuturan lisan misalnya penelitian penggunaan diksi pada interaksi pembelajaran di dalam kelas. Sedangkan pada tuturan tulis dapat berupa penelitian penggunaan diksi dalam novel.

Penelitian tindak tutur dapat mempermasalahkan perihal bentuk tindak lokusi, ilokusi maupun perlukusi. Penelitian tentang hal ini berupaya mencari makna suatu peristiwa tutur yang dikaitkan dengan tindakan yang dilakukan penutur maupun tindakan yang dihasilkan oleh lawan tutur.

Perihal penelitian alih kode dan campur kode berusaha mengetahui bentuk-bentuk alih kode dan campur kode tuturan para tokohnya. Hal lain yang dikaji dapat berupa latar belakang terjadinya. Artinya, mengapa terjadi proses pergantian bahasa? Mengapa seseorang bercampur kode? Mengapa mereka melakukan pencampuran bahasa dan peralihan kode.

Penelitian ini fokus pada kajian intensif tentang alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa. Penelitian alih kode dan campur kode dilakukan untuk mendeskripsikan wujud, penyebab, serta fungsi penggunaan alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa.

C. Pertanyaan Penelitian

Sebagaimana diuraikan bahwa fokus penelitian ini berupa penggunaan campur kode dan alih kode dalam novel. Untuk itu, secara umum pertanyaan penelitian ini adalah “bagaimanakah penggunaan campur kode dan alih kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa?”

Secara khusus pertanyaan penelitian ini meliputi hal-hal berikut.

1. Bagaimanakah wujud alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa?

2. Apakah penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa?
3. Bagaimanakah fungsi alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa?

D. Tujuan Penelitian

Penelitian ini secara umum bertujuan untuk mendeskripsikan secara lengkap dan relatif lengkap tentang alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa.

Secara khusus penelitian ini dimaksudkan untuk mendeskripsikan:

1. Wujud alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa.
2. Penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa.
3. Fungsi alih kode dan campur kode dalam novel *The Architecture of Love* karya Ika Natassa.

E. Manfaat Penelitian

1. Secara Teoretis

Penelitian ini diharapkan dapat melengkapi kajian penelitian pemakaian bahasa dalam karya sastra, khususnya novel. Penelitian ini juga diharapkan dapat melengkapi kajian kepustakaan pada bidang sosiolinguistik, khususnya penggunaan alih kode dan campur kode dalam novel. Selain itu, penelitian seperti ini juga diharapkan dapat melengkapi kajian pemakaian bahasa dalam karya sastra untuk menunjang pembelajaran bahasa.

2. Secara Praktis

Hasil kajian tentang alih kode dan campur kode dalam novel dapat menjadi bahan pembandingan oleh para mahasiswa yang meneliti bahasa karya sastra. Hasil penelitian ini diharapkan dapat digunakan sebagai salah satu contoh model kajian sosiolinguistik bahasa sastra oleh mahasiswa, khususnya mahasiswa program studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia.

Hasil penelitian ini diharapkan dapat digunakan oleh para pendidik sebagai acuan dalam pemilihan bahan terutama dalam penggunaan bahasa yang baik serta komunikatif bagi siswa. Selain itu, penelitian ini dapat digunakan sebagai referensi pembelajaran bahasa dalam karya sastra, khususnya novel.

DAFTAR RUJUKAN

- Arikunto, S. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aslinda & Syafyahya, Leni. 2014. *Pengantar Sociolinguistik*. Bandung: Refika Aditama.
- Azhar, dkk. 2011. *Sociolinguistik Teori dan Praktik*. Surabaya: Lima-lima Jaya.
- Chaer, Abdul. 2008. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, Abdul & Agustina, L. 2010. *Sociolinguistik: Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Indra, I.B.K. 2008. Faktor Pendukung Terjadinya Campur Kode dalam Pementasan Drama *Gong* di Bali, *Aksara*, XIX (31), 35-43.
- Kridalaksana, Harimurti. 2008. *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT Gramedia.
- Natassa, Ika. 2016. *The Architecture of Love*. Jakarta: PT Gramedia.
- Moleong, Lexy. J. 2014. *Metodologi Penelitian Kualitatif Edisi Revisi*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Padmawati, Ni Nyoman, dkk. 2014. *Sociolinguistik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Pateda, Mansoer. 2015. *Sociolinguistik*. Bandung: Angkasa.
- Rahardi, Kunjana. 2001. *Sociolinguistik, Kode dan Alih Kode*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Rohmani, Siti. 2012. *Alih Kode dan Campur Kode pada Novel Negeri Lima Menara Karya Anwar Fuadi (online)*, tersedia: (https://jurnal.fkip.uns.ac.id/index.php/bhs_indonesia/article/view/2149), diakses pada 20 Mei 2023.
- Suandi, I Nengah. 2014. *Sociolinguistik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Sumarsono. 2010. *Sociolinguistik*. Yogyakarta: Sabda.
- Sutopo, H.B. 2002. *Metodologi Penelitian Kualitatif: Dasar Teori dan Terapannya dalam Penelitian*. Surakarta: UNS Press.
- Tarigan, Henry Guntur. 2015. *Pengajaran Pragmatik*. Bandung: Angkasa.